

Vui lòng đến tòa thị chính với một trong các thẻ ① đến ③ và THẺ SỐ CỦA TÔI trước ngày hết hạn của THẺ SỐ CỦA TÔI. Sau ngày hết hạn, bạn sẽ không thể sử dụng THẺ SỐ CỦA TÔI. Nếu bạn làm lại thẻ mới sau khi thẻ hết hạn, bạn sẽ phải trả một khoản phí (1.000 yên).



① Thẻ cư trú mới

日本国政府 在留カード (GOVERNMENT OF JAPAN RESIDENCE CARD)

氏名 (NAME): ██████████

生年月日 (DATE OF BIRTH): Y █ M █ D █ 性別 (SEX): █ 国籍・地域 (NATIONALITY/REGION): ██████████

住居地 (ADDRESS): ██████████

在留資格 (STATUS): Engineer/Specialist in Humanities/Int'l Services (エンジニア/人文系専門職/国際サービス) 在留資格に基づく就業活動のみ可 (就業活動のみ可)

在留期間 (満了日) (PERIOD OF STAY (DATE OF EXPIRATION)): Y █ M █ D █

許可の種類 在留期間更新許可 (名古屋出入国在留管理局長) (MOJ) (許可年月日 20██ 日 交付年月日 20██ 日)

PERIOD OF VALIDITY OF THIS CARD

② Thẻ cư trú có dấu "Gia hạn thủ tục giấy phép lưu trú" ở mặt sau

住居地記載欄

届出年月日	住居地	記載者印

在留期間更新許可申請中

③ "Phiếu chấp nhận hồ sơ gia hạn giấy phép lưu trú" do Cục quản lý xuất nhập cảnh Nhật Bản cấp

別記第 7 号の 2 様式



申請受付票

受付年月日 **DEC. 28. 2021**
 申請番号 ██████████

在留資格変更許可申請 在留期間更新許可申請

氏名 ██████████ 様

(お知らせ)

在留資格変更・在留期間更新申請をした方が、その申請に対する処分が在留期間の満了日までに行われないうちは、在留期間の満了日から2か月を経過する日又は処分の日のいずれか早い方の日までの間、引き続き従前の在留資格をもって本邦に在留することができます。処分が行われないうち在留期間の満了日から2か月を経過したときは、本邦に滞在することができなくなりますので、申請の結果に関する「通知書」が届いたときは、速やかに当局（所）にお越しください。なお、在留期間の満了日から2か月を経過する日の10日前までに「通知書」が届かない場合は、お手数ですが当局（所）までお問い合わせください。

(注) 住居地等連絡先を変更した場合は、必ず連絡願います。

(連絡先) 名古屋出入国在留管理局浜松出張所
 〒430-0929 (住所 静岡県浜松市中区中央一丁目12番地4号)
 電話 053-458-6496

